

: f]YXVYf[Yf'GYY. '9bhk Ufbi b['VY]a
6`Ui U`[Yb!HYgh'ZØf'6UXY[ÀghY

8 Ug'@UbXfUhgUa h'5]WUW!: f]YXVYf['[]Vh'9bhk Ufbi b[.
?Y]bY'6`Ui U`[Yb'ja ' : f]YXVYf[Yf'GYY'i bX'UbXYfYb
6UXYgYYb"K Y]hYfY' ðZcg'ni 'U_hi Y`Yb'HYghg'i bX
9a dZY\`i b[Yb`\]Yf"

8]Y'; Yk ÀggYf'XYg'K]hY`gVUWYf'@UbXYgž]bgVYgcbXYfY'XYf
: f]YXVYf[Yf'GYYž'YfZfYi Yb'g]W'XYf'9bhk Ufbi b['bUW
VYgcf[b]gYffY[YbXYb'K Ufbi b[Yb'VYnØ[`]W'6`Ui U`[Yb']b'XYf
j Yf[Ub[YbYb'K cWY"8 Ug'@UbXfUhgUa h'5]WUW!: f]YXVYf['\Uh
Ua 'A cbhU[ž'XYa '%- "'5i [i ghž'Zf]gWY'HYghg'Ub'XYb'6UXYgYYb
Xi fW[YZØ\fh'i bX'XUVY]YfZfYi `]WY'9f[YVb]ggY'Yfn]Y'hž'X]Y'Y]bY
9f'Y]W'hYfi b['ZØf'X]Y'6UXY[ÀghY'XUfghY`Yb"

8]Y'5bU`mgY'XYf'K UggYfdfcVYb`Y]YZfhy'Xi fWk Y['bY[Uh]j Y
9f[YVb]ggY'VYnØ[`]W'XYf'7mUbcVU_hYf]Yb'XYf'; Uhi b[
HmWcbYa U'Ub'a Y\YfYb'k]W]h[Yb'6UXYghY`Yb"8]Yg']gh
VYgcbXYfg'VYa Yf_Ybgk Yfh'ZØf'XYb': f]YXVYf[Yf'GYYž'XYb
8YfW]b[Yf'6U[[YfgYY'i bX'XYb'6UXYgYY'CVYfUWž]b'XYbYb
_Y]bY[YZ\`f]WYb'6`Ui U`[Yb'bUW[Yk]YgYb'k i fXYb"8]YgY
FØW_a Y'Xi b[Yb'g]bX'ZØf'X]Y'Ub\U'hYbXY'Bi hni b['XYf'; Yk ÀggYf
j cb'[fc»Yf'6YXYi hi b["

; Ygi bX\Y]hgf]g]_c`]a '5ZfUgYY'&

Hfchn'XYf'dcg]h] Yb'HYghg'[]Vh'Yg'U`YfX]b[g'bUW'k]Y'j cf
6YXYb_Yb'ja '5ZfUgYY'&]b': f]YXVYf[ž'k c'j YfY]bnY'hY'BUWk Y]gY
j cb'HmWcbYa U'ZYgh[Y\U'hYb'k i fXYb"8]Y[Ygi bX\Y]h]WYb
F]g]_Ybž'X]Y'a]h'X]YgYf'gdYn]Y`Yb'6`Ui U`[YbUfh] YfVi bXYb'g]bXž
ZØ\Yb'XUni ž'XUgg'GWk]a a Yb'a]h'_Y]bYb'?]bXYfb'i bX

<Ui gh]YfYb`]b`X]YgYa` ; Yk ÅggYf`k Y]hYf\]b`U`g`f]g_Ubh`Y]b[Yghi Zh
k]fX"8]Y`ni ghÅbX][Yb`6Y\ØfXYb`XfÅb[Yb`XUfUi Žj cfg]W\h][`ni
gY]b`i bX`a Ø[`]W\Y` ; YZU\fYb`Yfbgh`ni`bY\`a`Yb`"

8]Y`HYghYf[YVb]ggY`g]bX`YXcW`bi`f`Y]bY`A`ca`YbhUi`ZbU\`a`Y"8Ug
@UbXfUhgUa`h`VYhc`bhž`XUgg`Yg`i`bYf`Ågg`]W`]ghž`X]Y`K`UfbgW`]XYf
Ub`XYb`6UXYgYYb`ni`VYUW`hYbž`XU`g]W`X]Y`6YX]b[`i`b[Yb`gW`bY`
ÅbXYfb`_ØbbYb"8]Y`ϕZcfa`Uh]cbYb`ni`XYb`@UVcfYf[YVb]ggYbž
gck]Y`ni`gÅm`]W\Y`<]bk`Y]gY`ni`6`Ui`U`[Yb`k`YfXYb`Ui`ZXYf
K`YVgY]hY`XYg`@UbXfUhgUa`hYg`j`YfØZYbh`]W`hž`i`a`X]Y
² ZYbh`]W`_Y]h`ghYhg`ØVYf`XYb`Ni`ghUbX`XYf` ; Yk ÅggYf`ni
]bZcfa`]YfYb`"

6Ygi W\`ZØf`U`Y`GW\`k`]a`a`ZfYi`bXY

8]Y`[`i`hY`B`UW`f]W`h`ØVYf`X]Y`F`Y]b\`Y]h`XYf`6UXYgYYb`]b`XYf`F`Y[`]cb
gcf[`h`Ui`W`ZØf`Y]bY`F`ØW`_Y`f`XYf`6UXY`ZfYi`bXY`Ub`X]Y`VY`]YVhYb
N]Y`Y"8]Y`6UXYgYYb`V]YhYb`Y]bYf`J]Y`nU\`j`cb
9f\`c`i`b[`ga`Ø[`]W`_Y]hYbž`XUfi`bhYf`GW\`k`]a`a`Ybž`GcbbYbVUXYb
i`bX`Y]bZUW`bi`f`9bhgdUbbYb`Ua`l`ZYf`F`Y[`]cbU`Y`5VYbXY`a`]h
[`fc»`Ufh][`Yb`gi`bgYhj`]Yk`g`g]bX`bi`b`k`]YXYf`Y]b`UXYbX`i`bX`g]W\Yf
ZØf`X]Y`[`YgUa`hY`:`Ua`]`Y`"

8YhU]`g

6Ygi W\`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U[`"XY